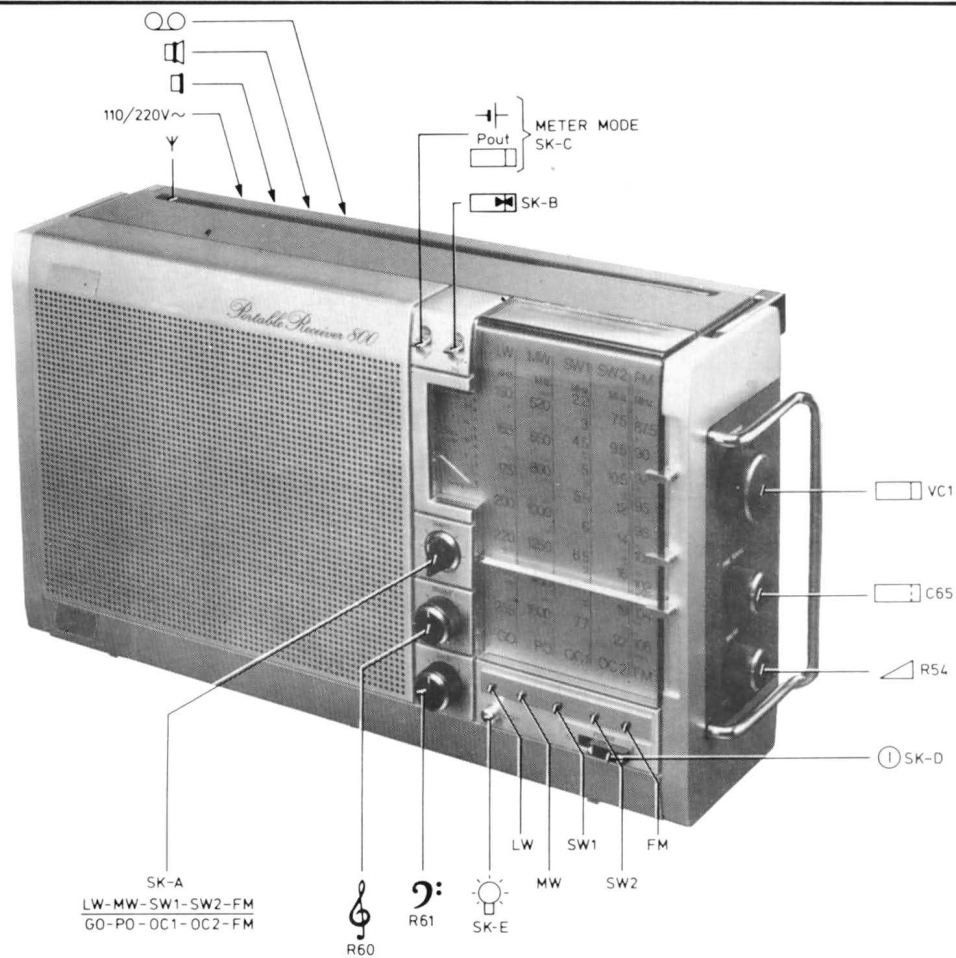


Service Service Service

Service Manual



SK-A
LW-MW-SW1-SW2-FM
GO-PO-OC1-OC2-FM

R60

R61

SK-E

LW

SW1

SW2

FM

LW/GO: 150 - 255 kHz (2000 - 1177 m)
MW/PO: 520 - 1605 kHz (577 - 187 m)
SW1/OC1: 2.3 - 7.3 MHz (120 - 41 m)
SW2/OC2: 9.5 - 21.8 MHz (31 - 13 m)
FM/00/15/28/40/51: 87.5 - 104 MHz
FM/01: 87.5 - 108 MHz

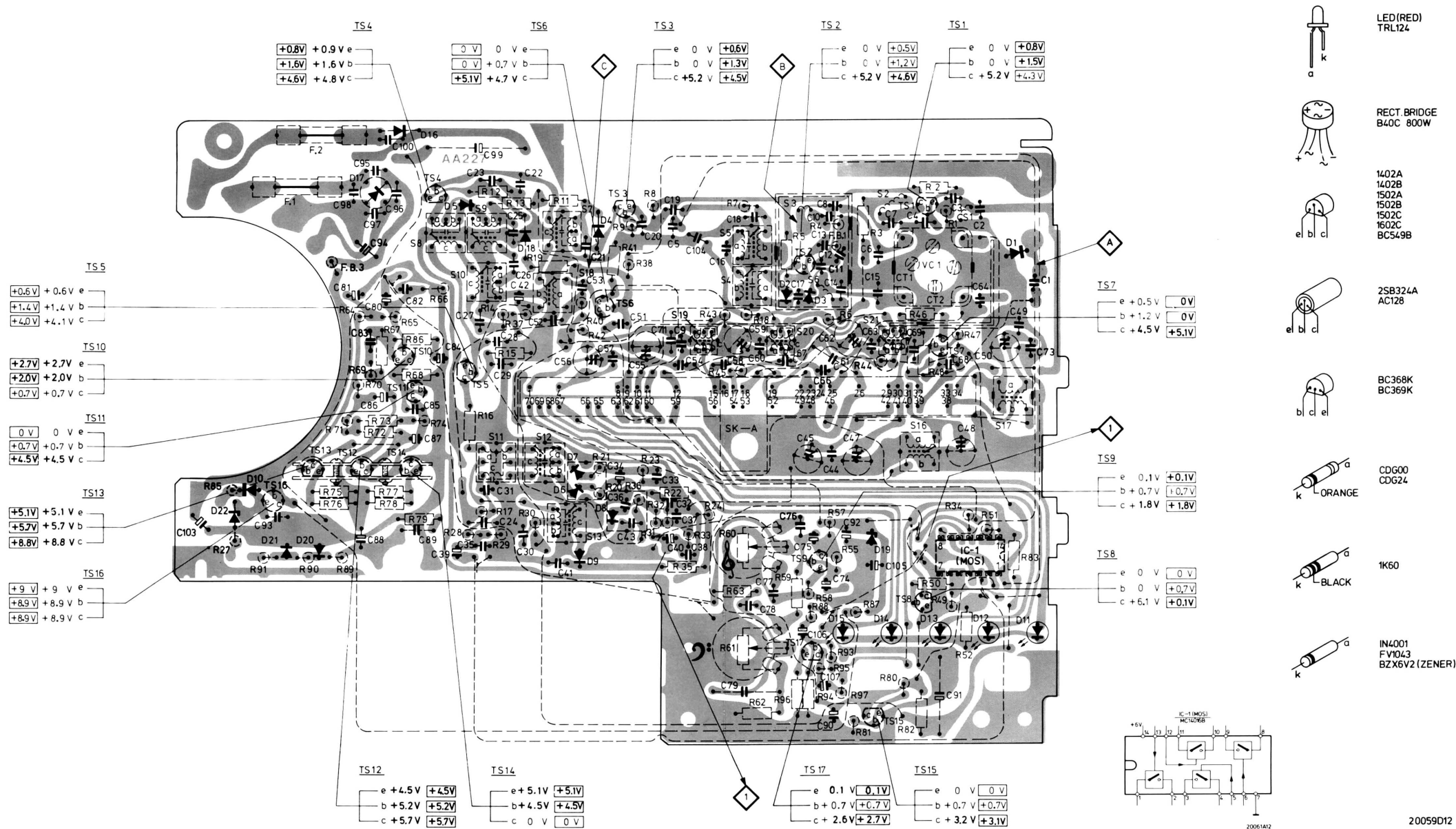
IF/F1 - AM/00/15/28/40/51: 468 kHz
IF/F1 - AM/01: 455 kHz
IF/F1 - FM: 10.7 MHz

SUPPLY/SECTEUR: 110/220V~60Hz
9V (6xR20)
OUTPUT/SORTIE: 2W ± 1dB (d=10%) ~
1.5W ± 1dB (d=10%)

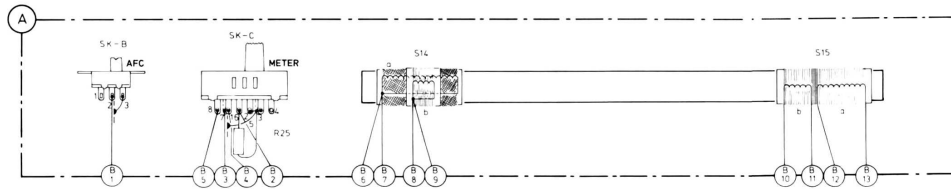
20298C12

MSC	D1	VC1c	VC1d	S1	TS1	VC1b	CT1	S19	S20	TS2	VC1b	TS8	D2	CT2	D13	D4	D1	S18	D18	D5	S8	S9	S10	S11	D8	D6	TS15	M1	TS10	D21	D20	TS13	D17	IC1	S23	S22	MSC																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
	VC1c	F.B.2	S14	S15	S2	S21	S3	F.B.1	S5	D11	D12	S4	D15	S5	TS3	TS6	S7	TS17	TS5	J3	S11	S12	TS9	S34	S6	S7	S8	S9	S10	S11	S12	S13	S14	S15	S16	S17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
C	64	61	9	73	155	57	47	56	5	8	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759	760	761	762	763	764	765	766	767	768	769	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	784	785	786	787	788	789	790	791	792	793	794	795	796	797	798	799	800	801	802	803	804	805	806	807	808	809	810	811	812	813	814	815	816	817	818	819	820	821	822	823	824	825	826	827	828	829	830	831	832	833	834	835	836	837	838	839	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849	850	851	852	853	854	855	856	857	858	859	860	861	862	863	864	865	866	867	868	869	870	871	872	873	874	875	876	877	878	879	880	881	882	883	884	885	886	887	888	889	890	891	892	893	894	895	896	897	898	899	900	901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	914	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924	925	926	927	928	929	930	931	932	933	934	935	936	937	938	939	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	954	955	956	957	958	959	960	961	962	963	964	965	966	967	968	969	970	971	972	973	974	975	976	977	978	979	980	981	982	983	984	985	986	987	988	989	990	991	992	993	994	995	996	997	998	999	1000	1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009	1010	1011	1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	1020	1021	1022	1023	1024	1025	1026	1027	1028	1029	1030	1031	1032	1033	1034	1035	1036	1037	1038	1039	1040	1041	1042	1043	1044	1045	1046	1047	1048	1049	1050	1051	1052	1053	1054	1055	1056	1057	1058	1059	1060	1061	1062	1063	1064	1065	1066	1067	1068	1069	1070	1071	1072	1073	1074	1075	1076	1077	1078	1079	1080	1081	1082	1083	1084	1085	1086	1087	1088	1089	1090	1091	1092	1093	1094	1095	1096	1097	1098	1099	1100	1101	1102	1103	1104	1105	1106	1107	1108	1109	1110	1111	1112	1113	1114	1115	1116	1117	1118	1119	1120	1121	1122	1123	1124	1125	1126	1127	1128	1129	1130	1131	1132	1133	1134	1135	1136	1137	1138	1139	1140	1141	1142	1143	1144	1145	1146	1147	1148	1149	1150	1151	1152	1153	1154	1155	1156	1157	1158	1159	1160	1161	1162	1163	1164	1165	1166	1167	1168	1169	1170	1171	1172	1173	1174	1175	1176	1177	1178	1179	1180	1181	1182	1183	1184	1185	1186	1187	1188	1189	1190	1191	1192	1193	1194	1195	1196	1197	1198	1199	1200	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	1215	1216	1217	1218	1219	1220	1221	1222	1223	1224	1225	1226	1227	1228	1229	1230	1231	1232	1233	1234	1235	1236	1237	1238	1239	1240	1241	1242	1243	1244	1245	1246	1247	1248	1249	1250	1251	1252	1253	1254	1255	1256	1257	1258	1259	1260	1261	1262	1263	1264	1265	1266	1267	1268	1269	1270	1271	1272	1273	1274	1275	1276	1277	1278	1279	1280	1281	1282	1283	1284	1285	1286	1287	1288	1289	1290	1291	1292	1293	1294	1295	1296	1297	1298	1299	1300	1301	1302	1303	1304	1305	1306	1307	1308	1309	1310	1311	1312	1313	1314	1315	1316	1317	1318	1319	1320	1321	1322	1323	1324	1325	1326	1327	1328	1329	1330	1331	1332	1333	1334	1335	1336	1337	1338	1339	1340	1341	1342	1343	1344	1345	1346	1347	1348	1349	1350	1351	1352	1353	1354	1355	1356	1357	1358	1359	1360	1361	1362	1363	1364	1365	1366	1367	1368	1369	1370	1371	1372	1373	1374	1375	1376	1377	1378	1379	1380	1381	1382	1383	1384	1385	1386	1387	1388	1389	1390	1391	1392	1393	1394	1395	1396	1397	1398	1399	1400	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	1408	1409	1410	1411	1412	1413	1414	1415	1416	1417	1418	1419	1420	1421	1422	1423	1424	1425	1426	1427	1428	1429	1430	1431	1432	1433	1434	1435

MISC	D10 TS16 TS13 F.B.3 TS12 D17 TS10 TS11 S8 TS5 S9 S12 S7 S13 D6 TS6 SK—A S4 D2 TS2 TS9 S6 D15 TS15 S2 D14 TS1 D13 S1 D12 D1 D11																			MISC	
	D22	F.1	F.2	D21	D20	D16 TS14 TS4	D5 S10 S11	D18	S18 D9 D7 D4 D8 TS3	S19	S5	S20 S3 D3 TS17 F.B.1	D19 S21	S16 TS8 TS7	IC-1	S17					
C	103	93	98 94 97 83 85 96 87 89 84 27 24 23 29 26 42 41 53 34 43 55 33 54 0 37 104 58 79 59 18 77 76 45 74 12 13 44 10 78 14 47 63 6 66 69 3 48 64 49 73																		
			81 88 95 80 100 82 85 39 35 99 31 28 25 22 30 52 56 21 57 51 36 20 32 19 71 54 38 9 16 7 8 60 67 106 17 75 90 10 11 92 61 62 105 57 4 91 68 2 50 1																		
R	27	75 71 70 73 77 65 58 79 66 28 12 14 37 19 42 21 38 9 23 8 32 35 24 63 60 18 62 5 96 94 58 95 6 55 57 81 87 44 46 48 1 49 52 34 51																			
		85 91 76 89 64 69 72 67 78 86 74 16 17 29 15 13 30 11 40 20 41 36 31 22 33 43 45 7 61 59 88 4 93 3 97 80 82 2 50 47 54 83																			



	SK-B	SK-C																			S2	FB1	S6	S3	S5	S14	T53	S7										S18	D18	S9	D5	T54	S8	D16	D17	FB3	F2	S15	J1	J2	J3	S23
MISC	D1	S17	S1	T51	S16	S21	D19	T59	T52	D2	S4	S19	D8	D4	D7	S13	S12	S10	T55	T511	T510	T512	F1	T513	T516											S22	SK-F															
	D11	IC1	D12	T57	D13	T58	D14	T515	D15	T517	D3	S20	SK-A	T56	D9	D6	S11	SK-D	T514											D10	D20	D21	D22	M1					L1													
	49	1	2	3	7	6	14	62	8	10	45	17	18	50	16	54	10	71	55	51	21	52	22	25	09	23	27	85	100	95	83	98																				
C	50	54	48	68	4	66	15	47	61	11	13	12	75	76	67	60	58	104	38	37	32	36	34	53	42	26	28	31	24	84	87	96	80	97	88	94																
	73	65	51	69	105	63	92	44	90	74	107	106	77	78	79	20	5	40	33	43	57	56	41	30	29	35	39	89	82	86	81	93	103					*														
	83	94	47	2	49	5	4	44	7	58	69	5	10	18	43	32	8	23	0	41	11	19	12	66	65	67	75											92														
R	91	52	49	1	48	3		97	55	97	88	96	51	45	63	33	32	31	38	21	40	19	37	14	17	16	74	86	77	73	64	70	76	27	85																	
	50	82	80	87		81	93		95	94	42	54	35	36	35	20	42	30	15	29	28	70	68	78	72	69	71	89	99	91																						



GB

- 1 Signal injected via a 47 pF capacitor.
- 2 Connect an oscilloscope to 1 via 100 k Ω and adjust for maximum symmetry and linearity of the S-curve.
- 3 Signal injected via a 10 nF capacitor.
- 4 Telescopic aerial pushed in.
Fine-tuner C65 at centre position.

Note:

During the alignment procedure, the volume-control R54 should be set in position minimum.

F

- 1 Injecter un signal à travers un condensateur de 47 pF.
- 2 Relier un oscilloscope à 1 à travers une résistance de 100 k Ω .
Ajuster la courbe en S pour un maximum symétrie et linéarité.
- 3 Injecter un signal à travers un condensateur de 10 nF.
- 4 Enfoncer l'antenne télescopique et positionner le régulateur fin C65 au centre.

Nota:

Pendant la procédure d'alignement, régler la commande de volume R54 au minimum.

I

- 1 Iniettore un segnale attraverso un condensatore di 47 pF.
- 2 Collegare un oscilloscopio su di 1 attraverso 100 k Ω e regolare la curva ad "S" per simmetria e linearità massima.
- 3 Iniettore un segnale attraverso un condensatore di 10 nF.
- 4 Springere l'antenna telescopica.
Regolare il controllo fine C65 in posizione media.

Nota:

Durante la procedura di allineamento il comando di volume R54 essere deve al minimo.

NL

- 1 Signaal injecteren via een 47 pF condensator.
- 2 Sluit een oscillograaf aan op 1 via een weerstand van 100 k Ω en regel de S-kromme af op maximale symmetrie en lineariteit.
- 3 Signaal injecteren via een 10 nF condensator.
- 4 Teleskoopantenne ingeschoven.
Fine-tuner C65 moet in de middenstand staan.

Opmerking:

Tijdens het afregelen moet de volumeregelaar R54 minimaal staan.

D

- 1 Signal injizieren durch einen kondensator von 47 pF.
- 2 Ein Oszillographen an 1 via 100 k Ω anschliessen und die S-kurve auf maximale Symmetrie und Linearität abgleichen.
- 3 Signal injizieren durch einen Kondensator von 10 nF.
- 4 Die Teleskopantenne einschieben und den Feinabstimmregler C65 in Mittelstellung setzen.

Anmerkung:

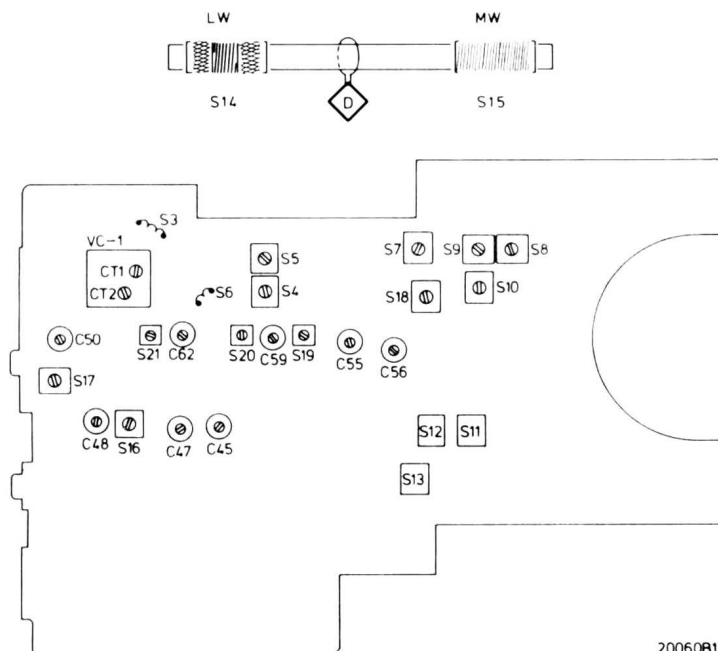
Beim Abgleichen muss der Lautstärkeregler R54 in dem Minimumstand stehen.

























S

- 1 Tillför signal via en kondensator på 47 pF.
- 2 Anslutt ett oscilloskop till 1 via 100 k Ω , justera S-kurvan till max. linearitet och symmetri.
- 3 Tillför signal via en kondensator på 10 nF.
- 4 Skjut in teleskopantennen.
Ställ fininställningen C65 i mittläge.

Märk:

Under inställningsprocessen skall volymkontrollen R54 stå i läge minimum.



Wave range	Signal to		Var. cap.	Detune	Adjust	Indication	
SK . . .							
FM (87,5-108 MHz)	10.7 MHz [1]		Max. cap.	S12	S11	 sym.	
					S8		
					S7		
					S5		
					S4		
					S12		
	86,5 MHz 109 MHz 88 MHz 106 MHz	 via 15 Ω	Max. cap.		S6	 max.	
			Min. cap.		CT2		
					S2		
					CT1		
SW2 (9.5-21.75 MHz) [4]	468 kHz [3]		Max. cap.		S18	 max. + sym.	
					S13		
					S10		
					S9		
	9.3 MHz 22.2 MHz 10 MHz 21 MHz	 via 10 pF	Max. cap.		S21	 max.	
			Min. cap.		C62		
					S17		
					C50		
	SW1 (2.3-7.3 MHz) [4]	2.25 MHz	 via 10 pF	Max. cap.		S20	 max.
		7.45 MHz		Min. cap.		C59	
2.5 MHz				S16			
7.2 MHz				C48			
MW (520-1605 kHz)	512 kHz		Max. cap.		S19	 max.	
	1635 kHz		Min. cap.		C55		
	550 kHz				S15		
	1500 kHz				C47		
LW (150-255 kHz)	147 kHz		Max. cap.		C56	 max.	
	255 kHz				S14		
					C45		

↕ Repeat - Herhalen - Répéter - Wiederholen - Ricominciare - Repetera - Gentage - Gjentagelse - Toista